

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 38 (1976)  
**Heft:** 13

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Technique Agricole

Anciennement: LE TRACTEUR et la machine agricole

Revue suisse de technique agricole

Périodique de l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture — ASETA

Rédaction: R. Piller, Brougg Tél. 056 - 41 20 22

## Table des matières

Le nettoyage et l'entretien de la moissonneuse-batteuse, ainsi que d'autres grandes machines, après leur période d'utilisation	523
L'emploi d'une ramasseuse de pierres se révèle payant	526
Les chars automoteurs (motochars) peuvent aussi capoter	528
Les plantes pourront dorénavant prendre aussi racine dans les sols durcis par compression	529
Nouveau véhicule non annoncé à l'autorité compétente	530
La page des nouveautés	530
Deux mondes se rencontrent	533
Ce qu'on a vu à l'OLMA, à St-Gall	534
Questions pratiques	535
Quatre agriculteurs neuchâtelois ont survécu à des accidents (renversement du tracteur)	535
5e Salon International des Inventions de Genève 1976	536
† Jakob Keller, Gretzenbach SO	536
Bulletin de la FAT 10/76 Les propriétés des litières traitées par broyage	547

## Liste des annonces

Aebi & Cie. SA, Burgdorf	513
Agrar SA, Wil	545
AGROLA, Winterthour	couv. 4
Almacoa SA, Zurich	couv. 1/540/544
Althaus & Cie. SA, Ersigen	522
Blaser & Cie. SA, Hasle-Rüegsau	517
Bucher-Guyer SA, Niederweningen	520
Ford Motor Company SA, Zurich	546
FSA, Fribourg	516
Gloor Frères SA, Burgdorf	537
Henriod Paul S.à r.l., Echallens	542
Hofstetter K. & U. SA, Berne	542
Hürlmann Hans, Wil	515/540
Jakob W., Engishofen-Erlen	546
Matra SA, Zollikofen	couv. 3
Messer Ernest SA, Sissach	541
Mötteli & Cie., Zurich	537
Müller Maschinen AG, Bättwil	514
Mutuelle Vaudoise	516
Ochsner Hydraulik S.à r.l., Lachen	544
Rohrer-Marti SA, Regensdorf	518
Schilter SA, Stans	519
Schlegel Walter, Avenches	537
Service Company SA, Dübendorf	538/539
Tebag SA, Zurich	couv. 2
Würgler Hans F., Affoltern a.A.	543
Wydler R.D., Bossonnens	540

## «TECHNIQUE AGRICOLE»

**Administration:** Secrétariat central de l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture — ASETA, Altenburgerstr. 25, 5200 Brougg/Arg. Tél. (056) 41 20 22. Cpte. ch. postaux 80 - 32608 (Zurich).

**Adresse postale:** Technique Agricole, case 210, 5200 Brougg.

**Règle des annonces:** Annonces Hofmann, case 17, 8162 Steinmaur/ZH, Téléphone (01) 853 1922 - 24

**Prix de l'abonnement** frs. 16.50 par an      **Gratuit pour les membres de l'ASETA**      **Paraît 15 fois par an**

**Imprimerie et expédition:** Schill & Cie SA, 6000 Lucerne.

Droits de reproduction réservés

# ALTHAUS

offre l'outil idéal pour  
la préparation de  
chaque sol

#### Vibro-cultivateurs avec émoteurs

- modèles extra-lourds ou simples
- dents réglables ou fixes

#### — largeurs de travail:

- vibro / émoteur
- 2.00 m / 2.20 m
- 2.30 m / 2.50 m
- 2.60 m / 2.80 m
- 3.00 m / 3.20 m

#### Rouleaux cultipacker

- à 2 rangées avec disques lisses, cross-hill (dentés) ou combinés
- 3-points ou avec timon pour combiner avec vibroculteur, herse rotative etc.
- largeurs de travail:  
2.20 m / 2.50 m / 2.90 m

#### Herse rotative

- avec émoteur pour terres lourdes et tracteurs de grande puissance
- largeurs de travail: 2.50 m / 3 m

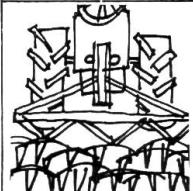
#### Herse à disques

- Fabrication suisse très solide
- Disques lisses ou dentés
- largeurs de travail:  
1.85 m / 2.15 m / 2.55 m

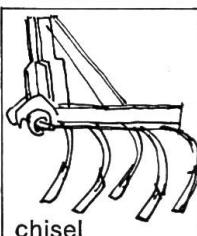
Nous vendons aussi:



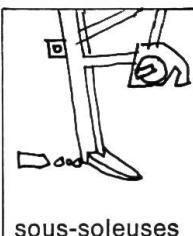
roues à grilles



herses à dents



chisel



sous-soleuses

**ALTHAUS+CO SA**

3423 ERSIGEN, Tél. 034 45 21 62/63

Interpellez nos succursales:

J.L. Piguet Payerne 037 - 61 15 00

W. Ryser, Courtiéttelle 066 - 22 43 37